

تبصرے

فتاویٰ رحیمیہ جلد اول از جناب مولانا سید عبد الرحیم صاحب لاجپوری تقطیع کلاں،
ضمانت، چار سو صفحات، کتابت و طباعت بہتر قیمت، جلد عٹھ روپیہ - پتہ :- عطرستان چوک بازار
سورت (گجرات)

مولانا سید عبد الرحیم صاحب گجرات کے مشہور اور بلند پایہ عالم و فاضل بزرگ ہیں۔ آپ کے
فتاویٰ سالہا سال تک بالاتر از ہم گجراتی زبان کے ماہنامہ "پیغام" میں شائع ہو کر کتاب کی صورت
میں بھی دو جلدوں میں طبع ہو کر عام ہو چکے ہیں۔ زیر تبصرہ کتاب انہیں فتاویٰ کی جلد اول کا اردو
ترجمہ ہے۔ ترجمہ دراصل کیا ہے مولوی نور محمد پٹیل مولوی احمد خان پوری اور مولوی ولی احمد
صیٹونی صاحبان نے مل جل کر۔ لیکن اردو زبان کے محاورہ کے مطابق اس کی ٹوک پک درست
کی ہے مولانا محمد میاں صاحب شیخ الحدیث مدرسہ امینیہ دہلی نے۔ اور ان مراحل سے گذرنے کے
بعد اب یہ ترجمہ اس درجہ شستہ اور سگفتہ ہے کہ اس کو ترجمہ سمجھنا مشکل ہے۔ سب سے اصل فتاویٰ تو
جلد کتاب الایمان - کتاب العلم اور کتاب الطہارتہ پر مشتمل ہے۔ اول الذکر دو باب مختصر ہیں۔
لیکن تیسرا باب بہت طویل ہے اور اس میں وضو - نماز وغیرہ کے مسائل گڈ بڈ ہو گئے ہیں۔
حال سیکڑوں فروری مسائل ہیں جو اس جلد میں آگئے ہیں۔ اور ان کے جوابات یعنی فتاویٰ کی صورت
ہے کہ چند ایک کو مستثنیٰ کر کے عموماً یہ فتاویٰ خوب مفصل اور مبسوط ہیں۔ جو کچھ لکھا ہے دلائل اور حوالہ
ساتھ لکھا ہے اور حوالہ میں بھی کتاب کے نام پر اکتفا نہیں کیا۔ چنانچہ اصل عبارتیں نقل کر دی ہیں
فتاویٰ کی تو بہت۔ یہ طویل ہو گئے ہیں۔ اگرچہ سب فتاویٰ سے اتفاق مشکل ہے۔ لیکن اس میں شبہ نہیں
مولانا کا مطالعہ وسیع ہے۔ اس لئے عوام کے علاوہ عربی مدارس کے اساتذہ اور طلباء بھی اس سے